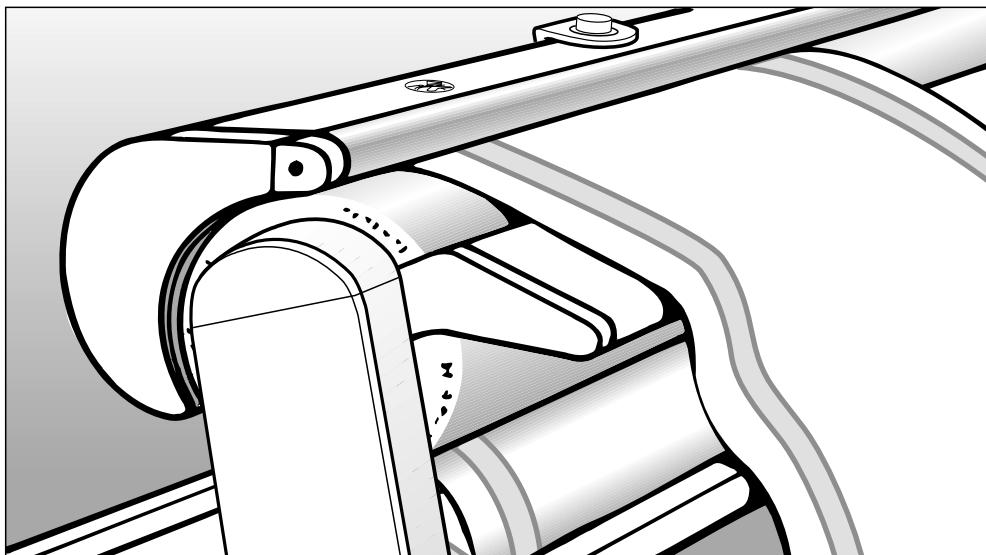


Instrucciones de manejo



Calandra
HM 16-83

es-ES

Es **imprescindible** leer las instrucciones de manejo antes del emplazamiento, instalación y puesta en funcionamiento. Así se evitarán posibles daños tanto al usuario como al aparato.

M.-Nr. 07 660 541

Contenido

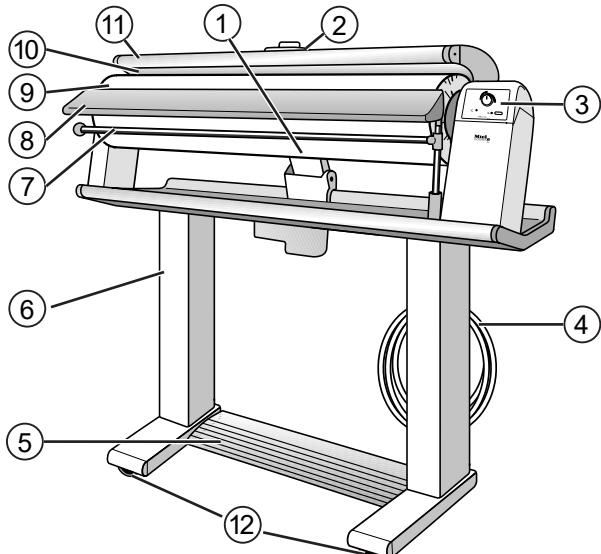
Descripción del aparato	4
Advertencias e indicaciones de seguridad	6
Su contribución a la protección del medio ambiente	9
Desplazar	10
Conexión	11
Conexión eléctrica	11
Antes de la primera puesta en funcionamiento	11
Antes del planchado	12
El lugar de trabajo para planchar con calandra	12
Preparación de las prendas	12
Humedad residual	12
Estirar y alisar	12
Clasificar	13
Primer uso de la calandra	13
Comprobar la eficacia de la protección de dedos	13
Planchado	14
Conexión y desconexión	14
Para encender	14
Para desconectar	14
Elegir la temperatura de planchado con calandra	14
Elegir la velocidad del rodillo	15
Planchado	15
Para el planchado con calandra	15
Para planchar con vapor	15
Para levantar la teja	15
Colocar la ropa	15
Barra para la ropa	16
Recomendaciones	16
Después del planchado	17
Si se va a guardar la calandra	17
Corte en el suministro eléctrico	17
Práctica de planchado con calandra	18
Toallas, paños de cocina y servilletas	18
Mantelerías	18
Sábanas y sábanas plegables	18
Fundas nórdicas	19
Fundas de almohada	19
Delantal con tirantes	19

Contenido

Mantenimiento	20
Limpieza de la teja	20
Limpieza de la carcasa	20
Paño de planchado.....	20
Sustituir el paño de planchado	20
Solución de pequeñas anomalías.....	23
Servicio Posventa	24
Contacto en caso de anomalías	24
Datos técnicos.....	25

Descripción del aparato

Calandra



① Desbloqueo de emergencia

El desbloqueo de emergencia cancela manualmente la presión de contacto de la teja.

② Selector de temperatura

La temperatura de la calandra se puede ajustar según las etiquetas de cuidado.

③ Panel de mandos

④ Cable de conexión y gancho para colgar el cable

⑤ Interruptor de pedal

Pone el rodillo en movimiento y la teja se desplaza.

⑥ Mesa para las prendas

⑦ Barra recogedora

Permite que las prendas listas se enfríen sin arrugarse y terminen de secarse.

⑧ Tabla de apoyo

Facilita la correcta introducción de las prendas.

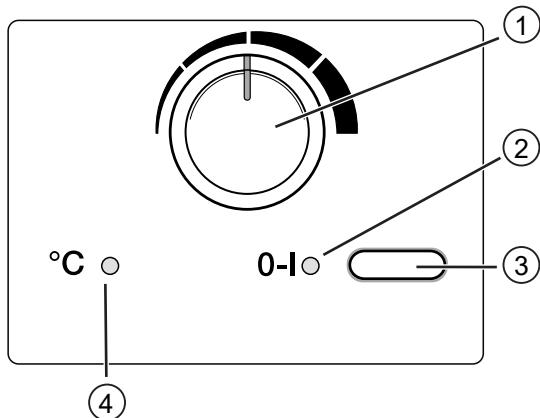
⑨ Rodillo

⑩ Teja

⑪ Listón protector de dedos

⑫ 4 rodillos

Panel de mandos



- ① Selector de la velocidad del rodillo
- ② Piloto de control *O-/I*
Se enciende cuando la calandra está conectada.
- ③ Interruptor *O-/I*
Conecta y desconecta la calandra.
- ④ Piloto de control °C
Se ilumina cuando la teja se calienta.

Advertencias e indicaciones de seguridad

Leer las instrucciones de manejo de la calandra antes de su primera puesta en funcionamiento.

Las instrucciones de manejo contienen indicaciones importantes en relación con la seguridad, el uso y el mantenimiento de la calandra. De esta forma se protege uno mismo y se evitarán daños en la calandra.

Guardar las instrucciones de manejo y entregarlas al nuevo propietario en caso de vender posteriormente el aparato.

Uso apropiado

► Esta calandra solo se puede utilizar para planchar tejidos que sean aptos para el planchado con calandra a máquina según la etiqueta de cuidados y que se hayan lavado con agua.

► Aquellas personas que por motivos de una incapacidad física, sensorial o mental, inexperiencia o desconocimiento no estén en condiciones de manejar la calandra de una forma segura, no podrán hacer uso de la misma sin la supervisión o permiso de un responsable.

Seguridad técnica

► Comprobar que la calandra no presenta ningún tipo de daño en el exterior antes de su emplazamiento. En ningún caso se pondrá en funcionamiento una calandra dañada. Una calandra dañada puede poner en peligro su seguridad.

► Asegurarse de que los valores de corriente (tensión y frecuencia) se corresponden con la tensión local indicada en la placa de características de la calandra antes de enchufarla a la red eléctrica.

En caso de duda, consultar a un electricista cualificado los valores de tensión de la red eléctrica local. En caso de conexión a una tensión diferente a la indicada en la placa de características, se pueden provocar anomalías de funcionamiento o un defecto en la calandra.

► Un cable de conexión dañado solo podrá sustituirse por otro cable de conexión especial del mismo tipo (disponible en el Servicio Postventa Miele). Por razones de seguridad, únicamente el personal cualificado autorizado por Miele o el Servicio Postventa podrá realizar el cambio.

Advertencias e indicaciones de seguridad

► La seguridad eléctrica de la calandra quedará garantizada solamente si está conectada a un sistema de toma de tierra instalado de forma reglamentaria.

Es muy importante comprobar este requisito básico de seguridad y que, en caso de duda, un técnico electricista revise la instalación del edificio.

Miele no asumirá responsabilidad alguna por los daños que pudieran ocasionarse debido a la falta de una toma de tierra en el lugar de la instalación o al estado defectuoso de la misma (p. ej. descarga eléctrica).

► La conexión de la calandra a la red eléctrica no se deberá realizar a través de dispositivos de varios enchufes ni alargaderas, ya que estos no garantizan la seguridad necesaria del aparato (p. ej. por peligro de sobrecalentamiento).

► La calandra cumple todas las normas de seguridad vigentes. Las reparaciones inadecuadas pueden provocar peligros imprevisibles para el usuario, de los cuales no se responsabiliza el fabricante. Las tareas de reparación las podrá realizar únicamente el personal autorizado por Miele.

► Los componentes defectuosos solo se podrán sustituir por piezas originales de Miele. Miele solo podrá garantizar el cumplimiento de los requisitos de seguridad si se utilizan piezas originales.

► La calandra solo está desconectada de la red cuando:

- se ha retirado el enchufe de la calandra de la base de enchufe o
- el fusible de la instalación eléctrica de la vivienda está desconectado o
- el fusible roscado general está completamente desenrosgado.

► No dañar, eliminar ni prescindir de las funciones de seguridad ni los elementos de manejo de la calandra.

► Utilizar la calandra únicamente con todos los revestimientos montados y, por consiguiente, sin que exista riesgo alguno de poder llegar a entrar en contacto con los elementos eléctricos o piezas giratorias de la máquina.

► Únicamente puede realizar la instalación y montaje de esta calandra en lugares de emplazamiento no estacionarios (p. ej. en barcos) una empresa o profesional especializado, siempre que se cumplan los requisitos para un uso seguro de la calandra.

Uso apropiado

► Llevar siempre ropa ajustada cuando se utilice la calandra. Las mangas sueltas, los cordones de los delantales, los pañuelos de cuello y las corbatas pueden quedar atrapados por la teja.

Advertencias e indicaciones de seguridad

- Quitar los anillos de los dedos, las pulseras, las cadenas y los relojes antes de utilizar la calandra.
- Con la calandra caliente existe un peligro severo de sufrir quemaduras si:
 - se entra en contacto con la teja,
 - se toca entre la teja elevada y el rodillo y se pisa el interruptor de pedal al mismo tiempo.
- No permitir nunca que los niños jueguen cerca de la calandra. Los niños nunca deben manejar la calandra por sí mismos.
- No colocar prendas sobre la teja caliente. Hay riesgo de incendio.
- Utilizar la barra recogedora giratoria para colgar la ropa.
La barra recogedora solo sirve para colgar la ropa. La barra recogedora se debe volver a girar inmediatamente después de su uso. No presionar sobre la barra recogedora extendida. De lo contrario, existe el riesgo de que la calandra vuelque debido al efecto de palanca.
- Desconectar la calandra antes de desenchufar la clavija.
- No tire del cable de conexión de red, sino de la clavija para sacarlo del enchufe. Sujete siempre la clavija cuando la retire del enchufe.
- No colocar el cable sobre la teja de la calandra caliente. El cable de conexión puede resultar dañado y provocar un riesgo de descarga eléctrica. Para enrollar el cable de conexión, utilizar únicamente el gancho situado en la parte trasera de la calandra.

Uso de los accesorios

- Los accesorios pueden acoplarse o montarse solo si están expresamente autorizados por Miele. El montaje de piezas no autorizadas invalidará todo derecho de garantía.

Su contribución a la protección del medio ambiente

Eliminación del embalaje

El embalaje se utiliza para la manipulación y protege el aparato de los daños de transporte. Los materiales de embalaje se seleccionan en función de aspectos compatibles con el medio ambiente y de su eliminación y, por lo general, son reciclables.

La devolución de los embalajes al ciclo de los materiales ahorra materias primas. Utilice las opciones de recogida y devolución de materiales reciclables específicos. Su distribuidor Miele se encargará de retirar el embalaje de transporte.

Reciclaje de aparatos inservibles

Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen multitud de materiales valiosos. También contienen sustancias, mezclas y componentes concretos que eran necesarios para su funcionamiento y seguridad. En la basura doméstica, así como si se manipulan de forma incorrecta, pueden ser perjudiciales para la salud y causar daños en el medio ambiente. En ningún caso tire su aparato inservible en la basura doméstica.



En su lugar, utilice para ello los puntos de recogida y almacenamiento oficialmente establecidos para la entrega y el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos disponibles en el municipio, distribuidores o Miele. Usted es el único responsable legal de borrar cualquier dato personal disponible en el aparato a eliminar. La ley obliga a retirar sin destruir las pilas y baterías utilizadas que no estén totalmente inaccesibles en el aparato, así como las lámparas. Llévelos a un punto de recogida adecuado donde puedan ser entregados gratuitamente. Guarde el aparato inservible fuera del alcance de los niños hasta el momento de transportarlo al desguace.

Desplazar

La calandra está equipada con cuatro rodillos.

- Agarrar la calandra en la mesa de la ropa y moverla hacia delante o hacia atrás.

Para superar obstáculos como bordes de alfombras o umbrales de puertas, pero también para dirigir la calandra:

- Levantar ligeramente la calandra.

Conexión eléctrica

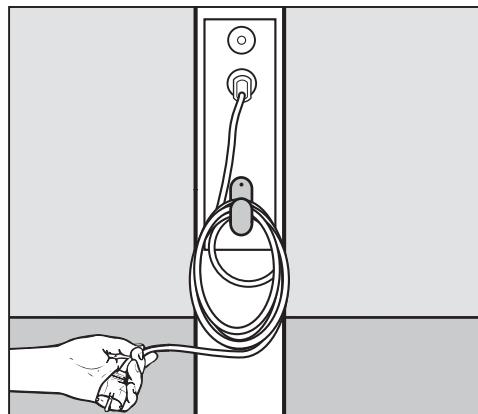
La conexión de la calandra se debe realizar exclusivamente a una base de enchufe con toma de tierra para CA 220–240 V 50–60 Hz.

El consumo de potencia y el fusible de protección de red aparecen en la placa de características.

Para aumentar la seguridad eléctrica, la VDE recomienda en su norma DIN VDE 0100 Sección 739 la conexión previa del aparato a un dispositivo de corriente residual de 30 mA (DIN VDE 0664). En caso de aplicar la medida de protección «dispositivo de corriente residual», solo se debe utilizar un dispositivo de corriente residual sensible a la corriente de impulsos.

Información especial para Austria: en caso de aplicar la medida de protección «dispositivo de corriente residual», solo se debe utilizar un dispositivo de corriente residual sensible a la corriente de impulsos.

Conexión



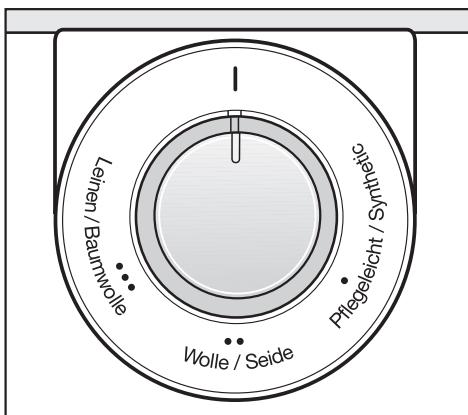
El cable está enrollado detrás de la mesa de planchado.

- Enrollar el cable.
No enchufar todavía la clavija de conexión a la red.

Antes de la primera puesta en funcionamiento

Una lámina protectora contra el polvo cubre la teja para su transporte.

En cuanto se inserta la clavija de conexión a la red y se enciende la calandra, la teja se levanta automáticamente. Retirar entonces la lámina protectora contra el polvo de la teja.

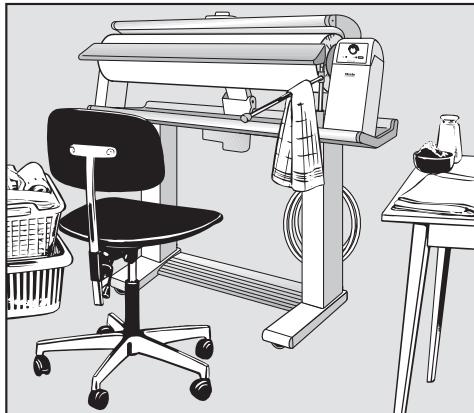


- Sintéticos/Mezcla de algodón
- Lana/Seda
- Lino/Algodón
- Pegar la lámina adhesiva que se encuentra en los accesorios alrededor del selector de temperatura.

Antes del planchado

El lugar de trabajo para planchar con calandra

Se necesita una silla regulable en altura y una superficie para la ropa planchada con calandra.



Asegurarse de que la calandra esté nivelada y sea lo suficientemente estable para evitar que ruede lateralmente.

Deberán estar al alcance de la mano:

- a la izquierda de la calandra, el cesto con la ropa preparada,
- a la derecha de la calandra, una superficie para colocar las prendas recién planchadas.

Las camisas, batas, blusas, etc. se deben colgar inmediatamente en perchas.

Las prendas más pequeñas se pueden colgar en la barra extraíble.

También debe haber un recipiente con agua para volver a humedecer la ropa.

Preparación de las prendas

Para conseguir un buen resultado de planchado con la calandra, es imprescindible preparar bien las prendas.

Por lo tanto, antes de planchar:

- controlar que exista la humedad residual correcta.
- estirar y alisar.
- clasificar.

Humedad residual

La ropa necesita la cantidad adecuada de humedad para que quede lisa y seca después de un ciclo de planchado con calandra con el ajuste de temperatura correcto.

Más recomendaciones para la humedad correcta de planchado con calandra

Material	Humedad para planchado con calandra
Seda	envolver la prenda en un paño húmedo para evitar marcas de agua
fibras sintéticas como el dralón, el nailon, el perlón, etc.	ligeramente húmedo hasta seco
lana (p. ej. pantalones)	planchar con vapor colocando un paño húmedo sobre la prenda
Algodón	ligeramente húmedo
Lino	muy húmedo

Estirar y alisar

Estirar la ropa húmeda como de costumbre.

Alisar las cintas, tiras y dobladillos.

Doblar las prendas grandes como manteles, sábanas y fundas nórdicas longitudinalmente y en pliegues de acordeón: es la forma más fácil de planchar las prendas con calandra.

Clasificar

Clasificar la ropa según su suavidad, su forma y su sensibilidad al calor.

Primero los tejidos sensibles al calor como el perlón, el nailon y la seda artificial. A continuación, aumentando la temperatura, la seda, la lana, el algodón y el lino.

Planchar la ropa almidonada en último lugar para que los restos de almidón que queden en la teja no afecten al planchado de las demás prendas.

Primer uso de la calandra

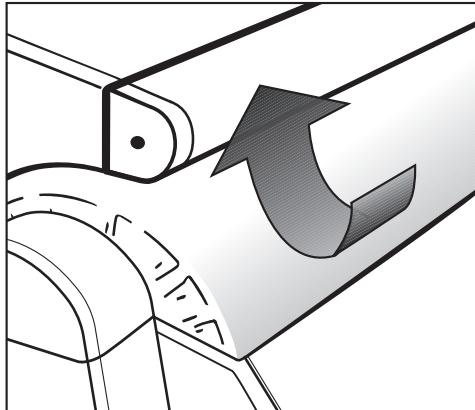
Se puede notar o ver un bulto de 2–3 mm en la teja. Esto no afecta al proceso de planchado con calandra y se nivela después de aproximadamente 3 horas de planchado con calandra.

Esto garantiza que la envoltura inferior quede casi sin huecos.

Comprobar la eficacia de la protección de dedos

El listón protector de dedos es una función de seguridad que se debe activar antes de cada planchado para comprobar su funcionamiento.

- Con la calandra encendida, presionar el interruptor de pedal hasta el fondo.
 - La teja se apoya contra el rodillo giratorio.

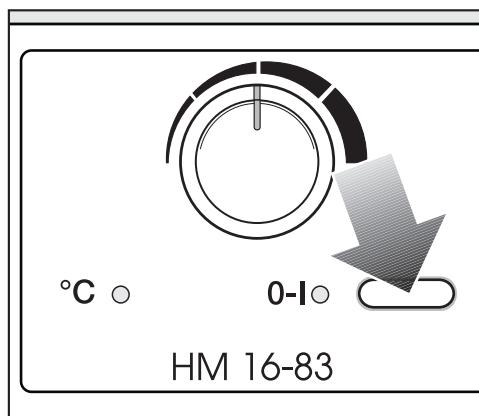


- Si ahora se levanta el listón protector de dedos, el rodillo se detiene y la teja se levanta.
- Soltar el listón protector y retirar el pie del interruptor de pedal.
- Presionar ahora el interruptor de pedal hasta el fondo.
- La teja se apoya y el rodillo gira.

Planchado

Conexión y desconexión

La calandra se conecta y desconecta con la tecla I-0 «On/Off».



Para encender

- Presionar el interruptor

Se ilumina el piloto de control a la izquierda del interruptor.

Para desconectar

- Pulsar y soltar el interruptor

Se apaga el piloto de control a la izquierda del interruptor.

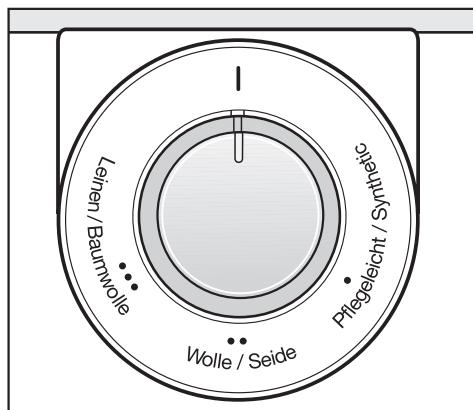
Elegir la temperatura de planchado con calandra

La temperatura de planchado con calandra se ajusta con el selector de temperatura.

En la escala del selector de temperatura se identifican los distintos niveles de temperatura con puntos que se corresponden con la etiqueta de cuidados internacional.

La lámina que se incluye en los accesorios se puede pegar aquí.

Tipo de fibra	Punto	Niveles de temperatura
Sintéticos/ Mezcla de al- godón	•	temperatura baja
Lana/Seda	··	temperatura media
Lino/Algodón	···	temperatura alta
	I	40–60 °C



- Ajustar la temperatura deseada con el selector.

El piloto de control °C «Temperatura» se ilumina hasta que la teja se calienta. Se apaga cuando se alcanza la temperatura seleccionada.

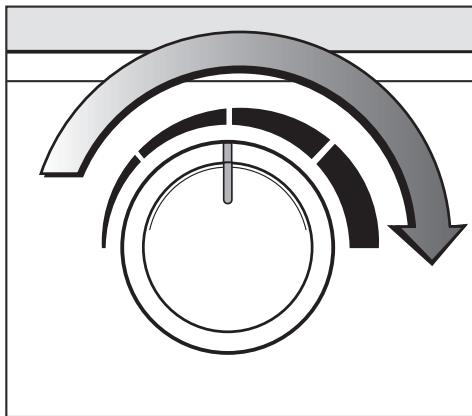
En el caso de un tejido mixto, el contenido de fibra más sensible determina la temperatura de planchado. Por ejemplo, las prendas hechas de poliacrílico y algodón se planchan con calandra a la temperatura ··· lana/seda y no como el algodón.

Elegir la velocidad del rodillo

La velocidad del rodillo se puede ajustar de baja (aprox. 2 m/min) a alta (aprox. 4,5 m/min) en cinco niveles.

Una velocidad baja del rodillo facilita el planchado con calandra de prendas con formas complicadas, como camisas o blusas. También se recomienda reducir la velocidad del rodillo para prendas que se planchan en varias capas. Una o dos pasadas suelen ser suficientes para que las prendas queden lisas y secas.

Las prendas más finas y de una sola capa, p. ej. servilletas o trapos de cocina, se pueden planchar con calandra a mayor velocidad.

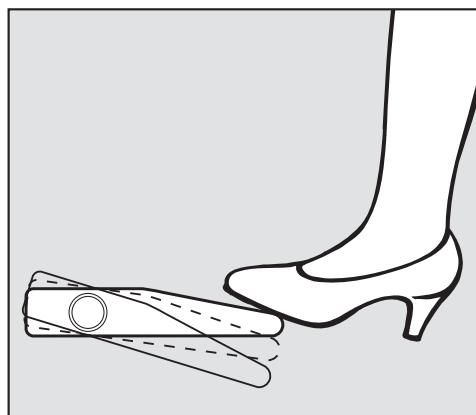


- Ajustar el selector de velocidad del rodillo a la velocidad deseada.

Planchado

El proceso de planchado con calandra se controla con el interruptor de pedal. Tiene tres posiciones:

- Levantar
- Planchar con vapor
- Planchado



Para el planchado con calandra

- Presionar el interruptor de pedal hasta el fondo.

 Existe un peligro por quemaduras y aplastamiento
No tocar entre la teja y el rodillo.

Para planchar con vapor

- Presionar primero el interruptor de pedal hasta el fondo, luego levantar algo el pie. A continuación, el rodillo se detiene con la teja en su sitio.

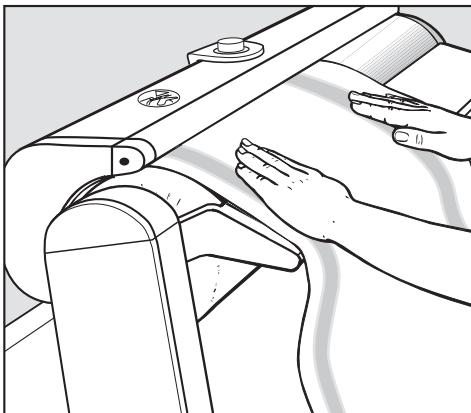
Para levantar la teja

- Retirar el pie del interruptor de pedal

Colocar la ropa

- Alinear la colada recta sobre la tabla adjunta y alisarla.

Planchado



- A continuación, girar el rodillo con la ropa con la mano hasta que el principio de la ropa pueda quedar atrapado por la teja.
- Después, pulsar el interruptor de pedal.

Barra para la ropa

Se puede colocar la ropa planchada con calandra en la barra para la ropa abatible sin que se arrugue.

No presionar la barra abatible, ya que existe el riesgo de que la calandra vuelque.

Recomendaciones

Si se forman arrugas al introducir la prenda:

Interrumpir el proceso de planchado con calandra, tirar un poco de la prenda hacia atrás y alisarla. Si es necesario, humedecerla con una esponja o un paño húmedo.

Si es posible, utilizar siempre toda la anchura del rodillo para mantener la superficie del bobinado lisa.

Para artículos pequeños como servilletas, alternar entre el lado derecho y el izquierdo del rodillo.

Planchar con calandra los artículos con botones salientes de forma que los botones queden orientados hacia el rodillo y se puedan presionar en la cubierta elástica del rodillo.

Para proteger la teja, colocar un paño por encima de las cremalleras, los botones metálicos y los ganchos metálicos.

Por favor, no planchar con calandra botones no resistentes al calor y extremadamente altos, p. ej. botones de bola (para proteger la teja).

Cuando casi se haya terminado de planchar con calandra, se puede poner el selector de temperatura en **I** y luego utilizar el calor residual para planchar prendas pequeñas.

Después del planchado

- Apagar la calandra
- Ajustar el selector de temperatura a **I**.
- Desconectar la clavija de la base del enchufe.

Si se va a guardar la calandra

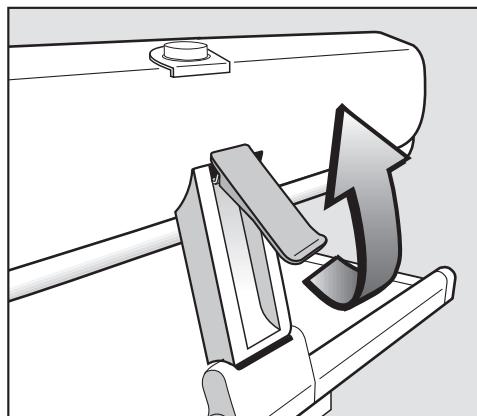
- Dejar enfriar la teja
- Enrollar el cable de conexión
- Poner la tapa protectora

Corte en el suministro eléctrico

La prenda se chamusca

Si se produce un fallo de alimentación durante el planchado con calandra, la teja permanece en contacto con el rodillo. La prenda se mantiene en su sitio y existe el riesgo de que se queme.

Activar el desbloqueo de emergencia



- Tirar del desbloqueo de emergencia hacia arriba.

La presión de contacto desaparece, la prenda se puede extraer.

Cuando vuelve la tensión (el piloto de control en el interruptor de red se ilumina), presionar el desbloqueo de emergencia hacia abajo. A continuación, se puede seguir planchando con calandra como de costumbre.

Práctica de planchado con calandra

Considerar las instrucciones sobre la práctica del planchado con calandra como «una de varias posibilidades». A lo largo de su experiencia con el planchado con calandra, sin duda descubrirá qué posibilidades le convienen más.

Toallas, paños de cocina y servilletas

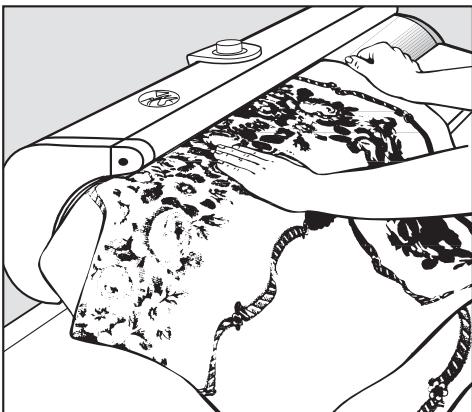
Planchar con calandra los hilos directamente en la tabla de apoyo para que los textiles no se deformen y se puedan doblar fácilmente.

Doblar los pañuelos y servilletas en diagonal.

¡Utilizar toda la anchura del rodillo!

Mantelerías

Los manteles no tendrán una línea de planchado si se plancha con calandra primero el centro.



- Planchar con calandra la parte no planchada del paño (en el lado izquierdo del rodillo) por ambos lados. Dejar que la parte central planchada con calandra cuelgue sobre el extremo izquierdo del rodillo para evitar que se rompa.

Sábanas y sábanas plegables

Planchar con calandra como los manteles o, si no importa que haya una línea de planchado, doblar a lo largo y planchar.

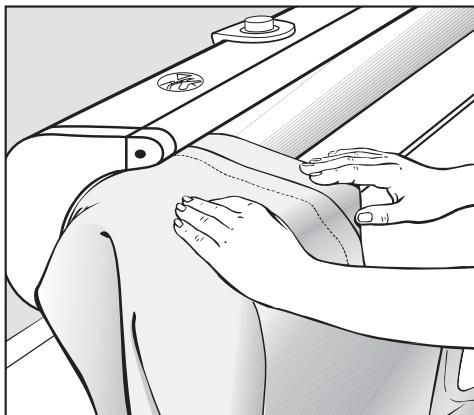
Planchar con calandra los adornos y bordados en las sábanas plegables primero por la derecha y luego por la izquierda; así el bordado quedará más bonito.



- Introducir el mantel en cruz con los extremos colgando a izquierda y derecha.
- Plegar a lo ancho.

Práctica de planchado con calandra

Fundas nórdicas

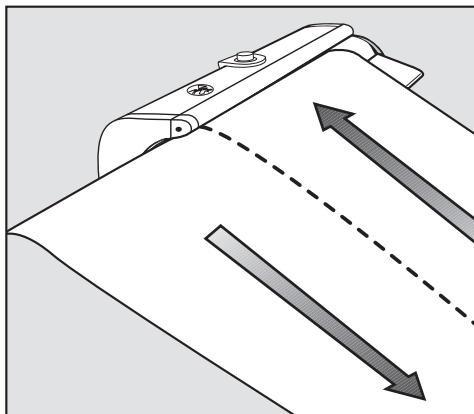


Si los botones están orientados hacia la teja, no plancharlos con calandra.

Delantal con tirantes

- Planchar con calandra los tirantes uno al lado del otro hasta el peto y sobre el peto hasta la cintura.
- A continuación, planchar con calandra el delantal en paneles hasta la cintura o planchar el delantal en cruz. Dejar que el peto cuelgue sobre el extremo izquierdo del rodillo.

- Planchar con calandra primero la tapeta de ojales cerrada en el extremo izquierdo del rodillo. Los botones hacia el rodillo.



- Planchar con calandra la funda nórdica en 2 tramos longitudinales.

Fundas de almohada

- Planchar con calandra primero la tapeta de ojales cerrada (como con las fundas nórdicas). Luego, planchar con calandra toda la funda por ambos lados.

Mantenimiento

Extraer siempre la clavija de la base de enchufe cuando se realicen tareas de limpieza.

Limpieza de la teja

Si se han formado, p. ej., depósitos de cal o restos de almidón en la teja, se pueden eliminar con un producto de limpieza convencional. La limpieza se lleva a cabo con la teja fría. Soltar el bloqueo de emergencia facilita el trabajo.

¡No utilizar productos de limpieza abrasivos de grano grueso!

Limpieza de la carcasa

La carcasa se puede limpiar, en función de la suciedad, en seco o en húmedo.

¡No utilizar productos de limpieza abrasivos de grano grueso!

Paño de planchado

El paño está compuesto por fibra de aguja de aramida con 2 % de fibra de acero inoxidable.

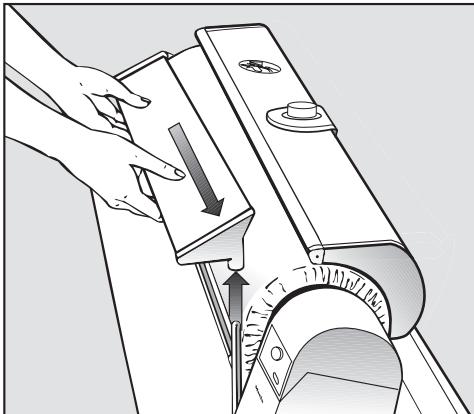
Es normal que el paño se oscurezca ligeramente con el tiempo. Sin embargo, si el paño se vuelve antiestético, se puede sustituir fácilmente.

Es posible adquirir un paño de planchado nuevo a través del Servicio Postventa.

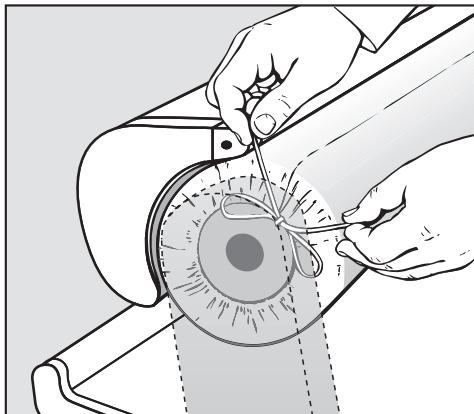
Sustituir el paño de planchado

¡Sustituir el paño de planchado solo cuando la teja esté fría!

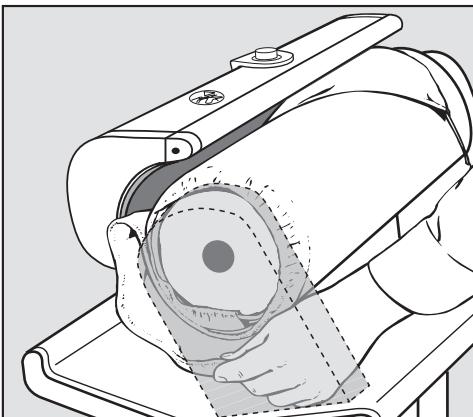
Para sustituir el paño de planchado: retirar la tabla de apoyo.



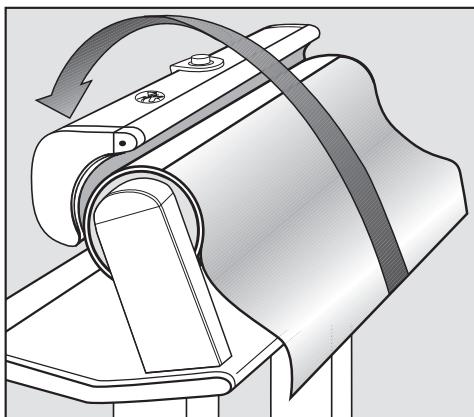
- En primer lugar, levantar la tabla de ayuda por el soporte derecho y tirar de ella por el lado izquierdo.



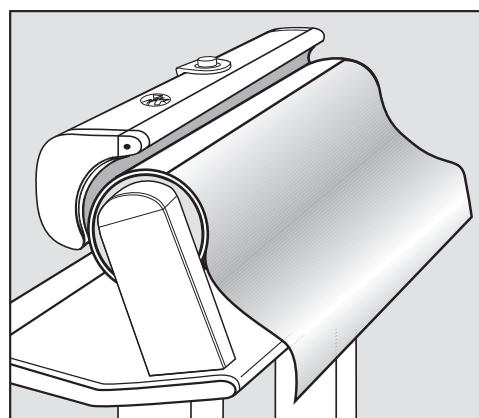
- Aflojar los cordones del lado izquierdo y derecho del rodillo.



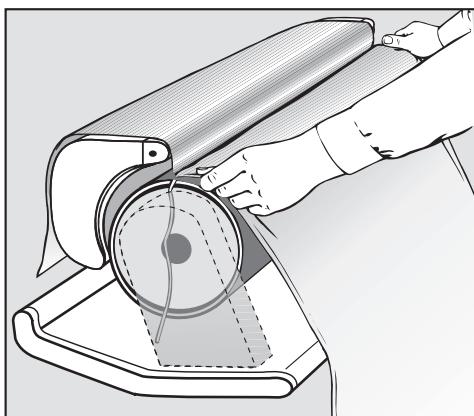
- Enrollar el paño de planchado.



- Sujetar el paño de algodón por ambos lados, tirar de él con fuerza y colocarlo sobre la teja.

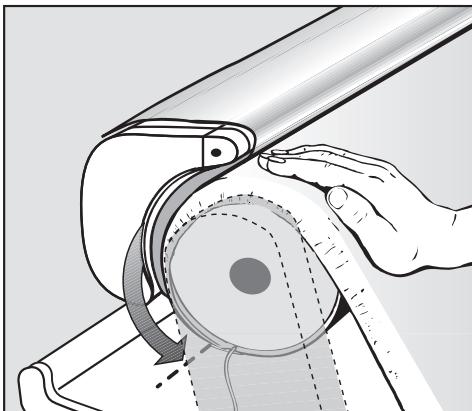


- Desenrollar completamente el paño de algodón fijado al rodillo y dejarlo colgar suavemente.



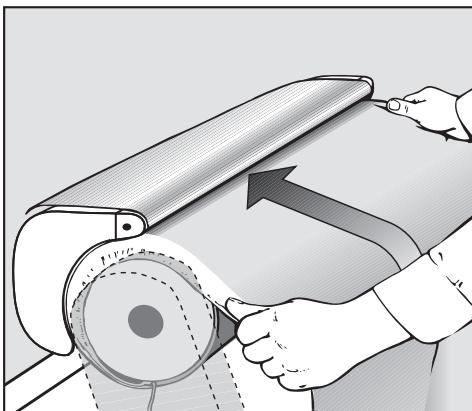
- Colocar el paño de planchado nuevo con el borde cortado en la costura (cintas por fuera, costuras de pliegue por dentro) y alisarlo.

Mantenimiento



- Girar el rodillo a mano en el sentido de planchado con calandra hasta que la costura quede en la parte inferior, ver la flecha.
- Encender la calandra.

! Cuando se enciende la calandra, la teja se calienta inmediatamente. Ajustar siempre el regulador de temperatura a la posición I.

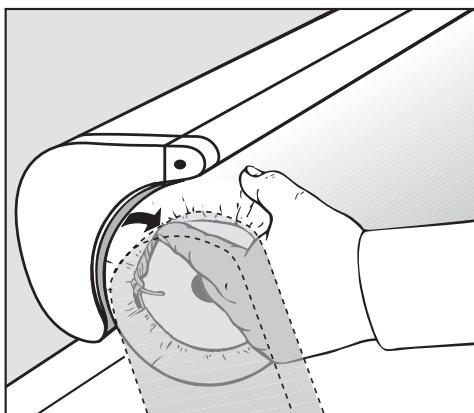


- Presionar el interruptor de pedal y «planchar» el paño suavemente.

Tener en cuenta que las cintas no se planchen también.

- Despues de girar el rodillo unas cuantas veces, cuando el extremo del paño de planchado esté justo debajo de la teja, apagar la calandra con el interruptor de pedal pulsado.

La teja permanece en su sitio y sujetta el paño de planchado.



- Tensar las cintas en el lado izquierdo y derecho del rodillo, anudarlas e introducirlas debajo del paño de planchado.
- Colocar de nuevo la tabla de apoyo.
- Encender la calandra, la teja se eleva.

Solución de pequeñas anomalías

Es posible solucionar gran parte de las anomalías que se producen en el día a día sin ayuda adicional. Lo que ahorra tiempo y evita tener que llamar al Servicio técnico.

La siguiente tabla ayudará a localizar y solucionar la causa de las anomalías o fallos. Sin embargo, hay que tener en cuenta que:

 Las reparaciones inadecuadas pueden representar un peligro importante para el usuario.

Las reparaciones las deberán realizar exclusivamente técnicos autorizados.

Problema	possible causa	Solución
No es posible poner la calandra en funcionamiento.	La calandra no tiene corriente.	Comprobar que la clavija de conexión a la red está enchufada y que el fusible o automático en el lugar de emplazamiento está conectado correctamente.
Introducción deficiente de las prendas.	Paño de planchado sucio.	Lavar el paño de planchado a 60 °C.
Introducción deficiente de las prendas.	Depósitos de cal o restos de almidón en la teja.	Utilizar un producto de limpieza convencional para eliminarlos.
Plisar (formación de arrugas).	Teja sucia (depósitos de cal).	Limpiar la teja con un producto de limpieza convencional.
Paño de planchado muy sucio.	Sedimentos	Lavar el paño de planchado a 60 °C.
No hay presión de contacto de la teja.	Desbloqueo de emergencia activado.	Presionar hacia abajo el desbloqueo de emergencia (ver también «Fallo de alimentación»).

Servicio Posventa

Consultar el apartado "Asistencia técnica Miele" de nuestra web, www.miele.es, para obtener información sobre la resolución de problemas y las piezas de repuesto de Miele.

Contacto en caso de anomalías

En caso de anomalías, que no pueda solucionar usted mismo, informe, p. ej., a su distribuidor Miele o al Servicio Posventa de Miele.

Es posible concertar una cita con el Servicio Posventa a través de nuestra página web.

Al final de este documento encontrará el número de teléfono del Servicio Posventa de Miele.

El Servicio técnico necesitará saber la denominación del aparato y el número de fabricación (fab./SN/nº). Encontrará ambos datos en la placa de características.

IBN	Typ	(1)
	Fabr.Nr.	(2)
	Art.Nr.	
	M.-Nr.	
	(3)	
	(4)	
	Total	(5)
	(6)	
	(7)	

(1) Modelo

(2) Número de fabricación

(3) Tensión/frecuencia

(4) Fusible de red (en el lugar de emplazamiento)

(5) Consumo de potencia

El plano de conexiones se encuentra en la mesa de planchado, en la parte delantera derecha detrás de la carcasa de material sintético.

Datos técnicos

Altura	96 cm
Ancho	105 cm
Fondo	38 cm
Peso	aprox. 38 kg
carga máx. de suelo	372 newton
Tensión nominal	ver la placa de características
Valor de conexión	ver la placa de características
Fusible	ver la placa de características
Distintivos de calidad	VDE antiparasitario
Nivel de potencia acústica medido conforme a DIN (IEC) 45 635	53,5 dB(A)
Marcado según la Ordenanza sobre ruido de máquinas 3. GSGV § 11.a	

Miele

Miele S.A.U.

Avda. Bruselas, 31
28108 Alcobendas (Madrid)
Tfno.: 902 575 175
Fax: 91 662 02 66
Internet: www.miele-professional.es
E-mail: miele@miele.es

Teléfono Servicio Postventa / Atención al Cliente: 902 575 175

E-mail Servicio Postventa: service.professional@miele.es

E-mail Atención al Cliente: miele@miele.es

Teléfono Servicio de Atención al Distribuidor: 902 878 209

Servicios concertados en todas las capitales y poblaciones importantes.

Chile

Miele Electrodomésticos Ltda.
Av. Nueva Costanera 4055
Vitacura
Santiago de Chile
Tel.: (56 2) 957 0000
Fax: (56 2) 957 0079
Internet: www.miele.cl
E-Mail: info@miele.cl



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Alemania

EAC